Vashington Maryland Virginia Virginia

Viernes 12 de febrero del 2021

www.washingtonhispanic.com

Volumen 14 número 716

Estímulo para todos en MD



Trabajadores de construcción, de restaurantes y de servicios que son indocumentados pero pagan sus impuestos recibirán cheques de ayuda directa en Maryland.

Cheque de estímulo incluye a trabajadores indocumentados.

VÍCTOR CAYCHO WASHINGTON HISPANIC

a Asamblea Legislativa de Maryland aprobó el plan del gobernador Larry Hogan para otorgar cheques de estímulo a residentes del estado de bajos o moderados ingresos, pero lo amplió para incluir también a los trabajadores indocumentados que pagan sus impuestos.

El proyecto fue aprobado por la Cámara de Delegados, después que lo hiciera el Senado estatal, informaron fuentes de la Asamblea Legislativa. Asimismo, tiene otras medidas de ayuda económica a los pequeños negocios.

La iniciativa de Hogan se denomina RELIEF Act del 2021 y consiste en un primer pago automático de 750 dólares para familias y 450 dólares para individuos que califiquen para el Crédito Tributario por Ingreso de Trabajo (EITCO. Posteriormente se distribuirá otros cheques de 150 y 250 dólares, respectivamente. La fecha no ha sido precisada.

Se espera que unos 400 mil residentes en Maryland recibirán el pago directo, que aliviará en parte las penurias económicas causadas por el coronavirus.

Inicialmente no se consideraba a los indocumentados, pero delegados miembros de comisiones y luego el pleno de la Cámara de Delegados determinaron que también debía incluírseles, más aún si ellos pagan sus impuestos al IRS.

Hogan, quien es republicano, sustentó su plan RELIEF Act de 2021 basado en diferentes orígenes, entre ellos el fondo de reserva del estado.

Por el momento no se conoce la reacción del gobernador a esta enmienda, porque aún cabe la posibilidad de un veto de Hogan.

Escuelas del DMV reabren en marzo. Il Pág. 3A

Senadores reviven el horror del asalto al Capitolio.

II Págs. 8A-9A

Demócratas piden pagos directos de \$1,400 por Covid.

|| Pág. 10A

EEUU cancela acuerdos de asilo con Centroamérica.

II Pág. 12A

Desde el 14 de febrero y con ciertas restricciones

Reabren restaurantes en Montgomery

NELLY CARRIÓN WASHINGTON HISPANIC

os comensales del condado de Montgomery -el más grande y poblado de Maryland- están de plá-

Ellos recibieron el martes, con mucho entusiasmo, la orden emitida por el Ejecutivo de la jurisdicción, Marc Elrich, según la cual los restaurantes de Montgomery reabrirán sus puertas, al 25 por ciento de su capacidad, después de meses de obligado cierre por causa de la pandemia del COVID-19. La medida



Los propietarios de restaurantes como el de La Limeña, en Rockville, recibieron con alborozo la orden del Ejecutivo del condado de Montgomery que permite la reapertura de restaurantes al 25% de su capacidad.

FOTO: CORTESÍA

entrará en vigencia este domingo 14, justo cuando se celebra el Día de la Amistad.

El mismo martes, el concejo del condado votó por siete votos a favor y dos en contra dando su aprobación a la orden ejecutiva.

Se mantienen todavía ciertas restricciones, por la propia seguridad de los clientes y del personal de los restaurantes.

Los clientes estarán limitados a permanecer por un periodo no mayor de 90 minutos y podrán ubicarse en mesas con un máximo de seis personas. Además, el consumo de alcohol se permitirá sólo hasta las 10 de la noche.

Con austeras ceremonias oficiales en todo el país

El país evoca el Día de los Presidentes

VÍCTOR CAYCHOWASHINGTON HISPANIC

a nación conmemora este año, de manera muy diferente, el Día de los Presidentes que se evoca cada tercer lunes de febrero desde 1971. Este lunes 15, habrá ceremoniales austeros e incluso algunos, como los organizados por la Casa Blanca, no han sido difundidos. Todo debido a la pandemia del COVID-19 que azota a la nación y al mundo desde el año pasado y con mayor fuerza desde marzo, cuando se dictaron rigurosas medidas de prevención.

En esta efeméride, la

ciudadanía rinde homenaje a los hombres a quienes mediante el sufragio entrega cada cuatro años la responsabilidad de conducir las riendas de la nación.

El origen de la conmemoración se atribuye al senador por Arkansas, Steven W. Dorsey, quien a finales de la década de 1870 propuso celebrar el 22 de



Los colosales bustos en lo alto del Monte Rushmore, en Keystone, Dakota del Sur, representan a los presidentes George Washington, Thomas Jefferson, Theodore Rossevelt y Abraham Lincoln, quienes representan los primeros 150 años de la historia de los Estados Unidos.

febrero el Día de George Washington como festivo federal, dado que el primer presidente nació dicho día.

Dicha propuesta fue ratificada en 1879 por el presidente Rutherford Birchard Hayer, convirtiendo la iniciativa de Dorsey en el día para evocar el cumpleaños de Washington.

Años mástarde, en 1968, se firmó la ley denominada Uniform Monday Holiday Act, por medio de la cual distintas festividades se pasaban a determinados lunes de cada mes. A partir de esta nueva ley, muchos estados comenzaron a honrar en el Día de Washington también la memoria del presidente Abraham Lincoln

Fue el presidente Richard Nixon quien en 1971 combinólos cumpleaños de George Washington (22 de febrero), fundador y primer presidente de los Estados Unidos, con el de Abraham Lincoln (12 de febrero), décimo sexto presidente, para constituir el Día de los Presidentes.

También estableció que la celebración de dicho feriado – que se hizo extensiva a todos aquellos que han servido al país como presidentes-, se dará el tercer lunes de febrero, sin importar en qué día cayera.

En 1968 el Congreso aprobó una iniciativa para que todos los días festivos se programen los lunes a nivel nacional, incluido el cumpleaños de Lincoln. Tres años después, Nixon estableció el Día de los Presidentes.

En esta fecha, las autoridades señalan que no sólo corresponde rendir pleitesía a los padres de la patria, como Washington, Adams y Jefferson, sino a todos aquellos hombres que desde ese entonces han llevado las riendas de la nación.

Este año, en el que Joe

Biden asumió la presidencia del país desde el martes 20 de enero, todos los sectores sociales coinciden en que tiene una tarea monumental por delante, cuando la pandemia continúa golpeando a todos los sectores de la población y en mayor grado a las minorías raciales, entre ellas la hispana y la afroamericana.

En las escuelas, ahora con la inmensa mayoría de ellas administrando la enseñanza virtual y un porcentaje menor en persona, se destaca el legado de George Washington y Abraham Lincoln. Ambos forman parte de la colosal escultura que se levanta en el Monte Rushmore, en Dakota del Sur, al lado de los bustos de Thomas Jefferson y Theodore Rossevelt.

Esos cuatro presidentes representan los primeros 150 años de la historia de los Estados Unidos.







LATAMAIRLINES

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879 MONTEVIDEO \$843 SANTIAGO \$619 ASUNCION \$795 **Honduras** Guadalajara 395 390 Managua 395 Veracruz 329 San Jose 420 Leon 395 879 Los Angeles 197 **Caracas** 138 **Panama** 380 Miami Madrid 520 395 **Monterrey** *Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen inpue

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave., Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460 LA PAZ \$598 BOGOTA \$372 SAN SALVADOR \$368 GUATEMALA \$372 MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

washington hispanic Viernes 12 de febrero del 2021 metro 3A

Empiezan en DC y condados de MD y VA alistan planes para clases presenciales

Escuelas del DMV reabren en marzo

VÍCTOR CAYCHO WASHINGTON HISPANIC

unque todavía en escaso número, las clases presenciales en el Distrito de Columbia se iniciaron el martes de la semana pasada, en tanto que varios condados de Virginia y Maryland están publicando sus planes de reapertura de escuelas para el dictado de clases "en persona".

Por el contrario, en uno de esos condados, el de Howard, n Maryland, grupos de maestros y padres de familia, se revelaron los preparativos de una protesta contra la reapertura de sus centros educativos pidiendo que primero los educadores sean vacunados primero. La protesta se denomina "Conductores de autos llamados contra CO-VID: padres y educadores para escuelas seguras", que convocó una manifestación para el martes 16 a las 5 de la tarde, en la escuela secun daria Howard.

Mientras tanto, el martes 9 las escuelas públicas de los condados Arlington, en Virginia, y Montgomery, en Maryland, publicaron sus planes de regreso a clases presenciales. Sus directores dieron a conocer que ambos distritos escolares ofrecerán un modelo de enseñanza híbrido y simultáneo a partir de marzo.

En Arlington, el superintendente indicó que los estudiantes de preescolar hasta el segundo grado y de educación especial regresarán a los planteles el 2 de marzo. De tercer a sexto grado y noveno grado volverán a las aulas el 9 de marzo, mientras que séptimo, octavo, y décimo hasta 12vo iniciarán las lecciones presenciales el martes siguiente, el 16.

Algunos alumnos tomarán "lecciones simultáneas" mientras otros participarán en el modelo híbrido. En algunos esce-



En varias escuelas elementales del condado de Montgomery, en MD, ya se inició el dictado de clases en persona para alumnos de los primeros grados. Ahora se planea extenderlos a todo el sistema escolar.

narios, los maestros tendrán algunos niños en los salones mientras el resto toma la clase de forma virtual, desde sus hogares. El condado Montgomery también delineó su cronograma de regreso a las aulas. Algunos estudiantes de educación especial y de carreras técnicas volverán a las escuelas el 1 de marzo. Los de preescolar hasta tercer grado tienen pautado regresar el 15 de marzo.

Para el 6 de abril, los alumnos hasta sexto grado y de 12vo grado estarán de vuelta a los salones. El 9 de abril, regresarán los estudiantes de octavo, noveno y onceavo grado. Y finalmente, para el 26 de abril, los alumnos de séptimo y décimo tendrán la opción de aprendizaje presencial.

Según el plan, algunos estudiantes tendrán clases en las escuelas cuatro días a las semanas, mientras que en otros casos, algunos grados se rotarán: una semana en los planteles, una semana en la casa.

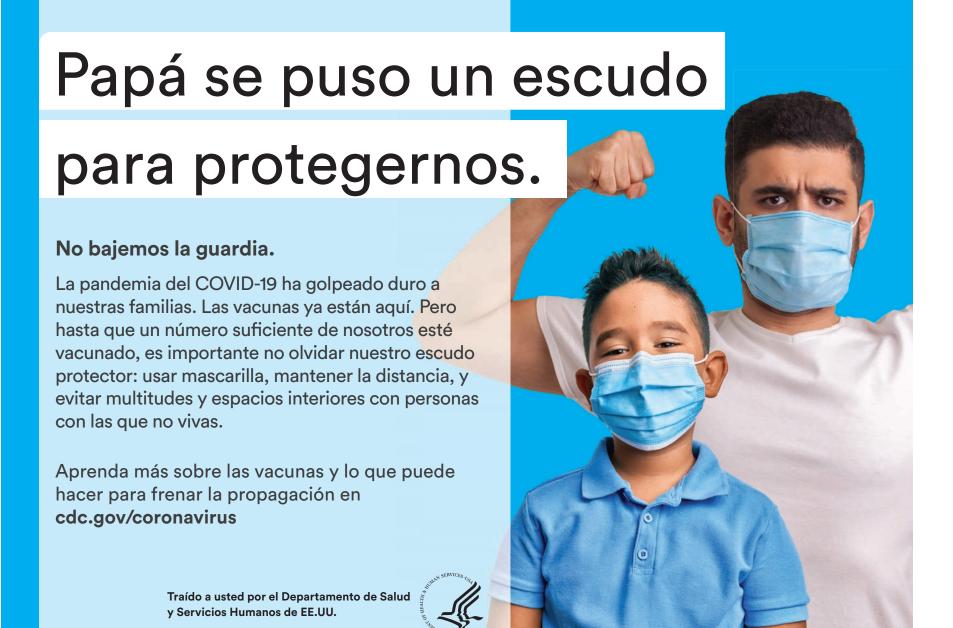
"Las escuelas utilizarán una combinación de instrucción directa, instrucción simultánea y apoyo a los modelos de instrucción virtual, a fin de apoyar plenamente la instrucción, tanto de los estudiantes presenciales como de los virtuales", explicó el sistema de escuelas públicas de Montgomery en un mensaje a los padres de familia.

Un año después

La reapertura de clases presenciales en Washington DC fue recibida con entusiasmo por la alcaldesa Muriel Bowser, quien agradeció a maestros, asistentes, personal de seguridad, directores y empleados administrativos "por ayudarnos a dar la bienvenida a los estudiantes que han retornado a todas las escuelas de DC".

También expresó su agradecimiento al sindicato de Maestros de Washington, al sindicato de trabajadores de Servicios SEIU y a la federación de empleados gubernamentales, por apoyar esa decisión.

Destacó el hecho que la reapertura se da un año después del obligado cierre por la pandemia para prevenir posibles contagios por el coronavirus.



Es una oportunidad para no asegurados, anuncia gobernador Larry Hogan

Extienden inscripción especial para cobertura de salud en MD

VÍCTOR CAYCHO WASHINGTON HISPANIC

os residentes de Maryland que no están asegurados tienen la oportunidad de inscribirse en un plan médico gracias a la extensión del período de inscripción especial hasta el 15 de mayo, anunció el gobernador del estado, Larry Hogan.

"Después de la participación récord en el período de inscripción especial por COVID-19 el año pasado, nos complace poder ofrecer aún más oportunidades

para que los residentes de Maryland se inscriban en una cobertura médica". dijo Hogan el miércoles.

"Les pedimos a todos que aprovechen esta extensión y esperamos tener un 2021 más seguro y más saludable para ellos y sus familias", añadió.

El gobernador se presentó junto a los directivos de Marvland Health Exchange para dar a conocer que el mercado de seguro médico del estado, Maryland Health Connection, extenderá el actual período de inscripción especial hasta la mencionada



Larry Hogan, gobernador de Maryland, anuncia la extensión del período de inscripción especial para cobertura de salud del estado, el miércoles en Baltimore. La ampliación concluye el 15 de mayo. FOTO: PATRICK SEMANSKY / AP

Dicha fecha límite del 15 de mayo sigue los lineamientos del período de inscripción especial federal anunciado recientemente por el presidente Joe Biden para aquellos estados que usen el sitio cuidadodesalud.gov/es, el mercado de seguros médicos organizado por el gobierno federal.

Por su parte, Michele Eberle, directora ejecutiva de Maryland Health Benefit Exchange, dijo que dicha corporación pública "está dispuesta a seguir los lineamientos de la administración federal v de otros mercados de seguros del país para hacer que la cobertura de salud sea aún más accesible, a medida que la pandemia sigue avanzando con sus efectos devastadores".

También se dieron a conocer las fechas de inicio de la cobertura, que empezó el 1 de febrero. Ellas son:

■ Inscritos al 15 de febrero, la cobertura comienza el 110 de febrero

Inscritos del 16 de febrero al 15 de marzo, la cobertura comienza el 110 de marzo

Inscritos del 16 de marzo al 15 de abril, la cobertura comienza el 110 de

Inscritos del 16 de abril al 15 de mayo, la cobertura comienza el 110 de mayo.

Eberle indicó que las personas elegibles pueden inscribirse en Medicaid en cualquier momento del

Además, destacó que la cobertura médica a través de Maryland Health Connection cubre los costos de pruebas de coronavirus en consultorios médicos, centros de atención de urgencia o salas de emergencia.

Desde que la pandemia desencadenó la actual emergencia de salud pública en marzo de 2020, Maryland Health Connection abordó la gran necesidad de contar con un seguro médico estableciendo un período de inscripción especial por coronavirus.

Hasta el momento, se han inscrito más de 125 mil residentes de Maryland y la mayoría recibieron cobertura gratuita o a muy bajo

Cómo acceder

■ Mayor información acerca de las opciones de cobertura disponibles se encuentra en: www. MarylandHealthConnection.gov/es.

Podrá acceder a ayuda telefónica por medio de más de 700 navegadores v agentes capacitados: www. marylandhealthconnection.gov/busque-ayuda/

Además, puede llamar sin cargo al 1-855-642-8572 de 8 a.m. a 6 p.m. de lunes a viernes.

■ Encontrará asistencia disponible en más de 200 idiomas.

■ También puede solicitar la inscripción a través de la aplicación móvil gratuita, Enroll MHC.









Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

12" Gabinete Base •15" Gabinete Base •18" Gabinete Base •36" Base de Lavabo •36" Gabinete Base Blind Corner •12" x 30" Gabinete de Pared •15" x 30" Gabinete de Pared •18" x 30" Gabinete de Pared •24" x 30" Gabinete de Pared •30" x 30" Gabinete de Pared

•30" x 18" Gabinete Wall Bridge •33" x 15" Gabinete Wall Bridge •27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner

TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS





HOLESALERS

www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:

Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr. Baltimore, MD, 21223

410-644-4200 Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:

3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722 301-699-2206



:Para ofertas exclusivas. denos un Like en Facebook. síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. -4:00 p.m.; domingo cerrado. mos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

Fax 301-699-2137





www.washingtonhispanic.com

Víctor Caycho Jossmar Castillo

Johnny A. Yataco

Mónica Peña Karen Sun Renzo Espinoza Mercedes Balseca Account Executives

Álvaro Ortiz

Sara Corral

Andrés Quiñones Classifieds

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910 240-450-1779 fax 301-588-5888 © All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.

News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com



Viernes 12 de febrero del 2021 5A



Presentamos el WiFi más rápido que puedes obtener.

Nada es más importante que un WiFi rápido. Por eso te traemos velocidades WiFi más rápidas que un gig. Además, nuestro Internet de velocidad gig ahora incluye 20 por ciento más velocidad por el mismo precio de antes. Con una gran variedad de opciones para elegir, Xfinity tiene definitivamente la velocidad que necesitas para todos tus equipos en la casa.

Visita **es.xfinity.com**, llama al **1-800-333-0010**, o visita una **Tienda Xfinity** hoy para conocer nuestras más recientes innovaciones de velocidad.



Ofrecen senadores Cardin y Van Hollen al reintroducir proyecto SECURE Act

Habrá residencia permanente para 400 mil tepesianos

VÍCTOR CAYCHO WASHINGTON HISPANIC

ientos de miles de beneficiarios del Estatus de Protección Temporal (TPS), una iniciativa que estaba en camino a su cancelación definitiva, vieron renacer sus esperanzas de mantenerse legalmente en el país, al abrirse la gran posibilidad de que reciban en un futuro inmediato la residencia permanente en el país que los acogió y donde trabajan desde hace décadas.

Dos senadores federales por Maryland, Chris Van Hollen y Ben Cardin, ambos conocidos por su continua defensa de las luchas de los inmigrantes, anunciaron el lunes que volverán a presentar el provecto SECURE Act, que no logró avanzar en el Senado en 2019.

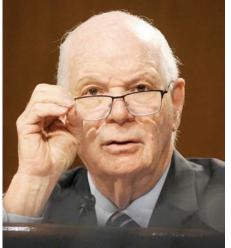
Lapropuesta legislativa, cuyo nombre deriva de las siglas en inglés de "Ley de protección de países bajo represión y emergencia", es además co-patrocinada por otros 21 senadores y ofrece un ajuste al estatus migratorio de unos 400 mil "tepesianos", quienes tras cumplir ciertos requisitos podrán recibir la "tarjeta verde" (Green Card) que les permita residir y trabajar legal y permanentemente en los Estados Unidos.

"Los beneficiarios del TPS son esenciales en nuestras comunidades, no solo en Maryland sino en toda la nación", afirmó Ben Cardin el lunes durante una conferencia en video con beneficiarios del TPS y organizaciones civiles. "Ellos son propietarios de negocios que contribuyen a nuestra economía, son estudiantes con futuros brillantes y son líderes en la primera línea de nuestros movimientos sociales, han permanecido aquí legalmente y no se sienten seguros si retornan a sus países de origen", explicó.

"Tenemos la obligación moral de no devolver a estas familias a países que pueden poner en peligro su integridad", señaló Cardin, quien sostuvo que el SECU-RE Act extendrá protecciones a estos residentes que trabajan denodamente y pondrá fin "a la situación de incertidumbre y discriminación que encararon bajo la anterior adminis-

"Enestemomentotenemos la mayoría en el Congreso y nuestra posición se asienta sobre bases más firmes", apuntó Ben Cardin y dio a conocer que "el líder de la mayoría, Chuck Schu-





Chris Van Hollen (izq.), senador demócrata por Maryland, presenta por segunda vez la legislación SECURE Act que de aprobarse daría residencia permanente a los beneficiarios del TPS. Dicha iniciativa la patrocina junto con el senador demócrata Ben Cardin (derecha), también de Maryland.

mer, ha expresado que tenemos un compromiso con los beneficiarios del TPS".

Por su parte, el senador Van Hollen recalcó que "los beneficiarios del TPS son miembros de nuestras comunidades, "son nuestros vecinos, nuestros amigos v miles son trabajadores esenciales en la primera línea de lucha contra la pandemia del COVID-19. Muchos de ellos han vivido legalmente aquí por más de 20 años y ahora consideran a este país como el suyo".

"Vamos a trabajar para que este proyecto sea una realidad rápidamente",

prometió.

"Ahora tenemos a un presidente que ya presentó una propuesta que incluye algunos puntos del SECU-RE Act, eso es importante. Ahora tenemos que trabajar para lograr más apoyo de los republicanos y la única forma de lograr la aprobación de esta propuesta en este momento es continuar presionando y aprovechar el momento", concluyó.

Desde 1990

■ElTPS, creado en 1990 por el Congreso, concede permisos para permanecer en la nación a ciudadanos procedentes de naciones afectadas por conflictos bélicos, víctimas de violencia o desastres naturales.

■ Laprotección, concebida como un alivio temporal, se extendió con el paso de los años.

■ Sin embargo, mantiene a sus beneficiarios bajo una condición migratoria que les impide solicitar la residencia o la ciudadanía estadounidense.

■ La mayoría de los beneficiarios del TPS son salvadoreños (250,000), seguidos por hondureños (75,000) y haitianos (50,000).

Nayib Bukele, presidente de El Salvador, durante una reunión con la prensa en la Casa Presidencial en esa nación centroamericana.

Relación de EEUU con El Salvador bajo revisión

Gobierno no acepta reunión con Bukele

JOSHUA GOODMAN

l gobierno del presidente Joe Biden rechazó una solicitud de reunión con el mandatario salvadoreño Nayib Bukele durante un viaje no anunciado a Washington la semana pasada, revelaron el lunes tres personas al tanto de la decisión.

Bukele realizó el viaje,

el cual no había sido reportado previamente, después de que un alto funcionario de la Casa Blanca advirtió en una entrevista con un medio noticioso salvadoreño que el gobierno de Biden preveía tener "diferencias" con el mandatario centroamericano.

Bukele no tardó en acoger las duras políticas migratorias del expresidente Donald Trump que restringían las solicitudes de asilo, lo que le valió en ese

momento un enorme respaldo en Estados Unidos por su estilo de gobierno en El Salvador, donde goza de popularidad.

Sin embargo, al igual que otros dignatarios que tuvieron una estrecha relación con Trump, enfrenta dificultades para ajustarse al gobierno de Biden, el cual pretende revertir muchas de esas medidas y ha indicado que su relación con El Salvador está bajo revisión.

El sorpresivo viaje del

presidente en medio de la pandemia representó un dilema para funcionarios estadounidenses. Se les avisó con poco tiempo de anticipación v están evitando en buena medida las reuniones presenciales debido al coronavirus y a que muchos altos cargos siguen vacantes, señalaron las tres personas, quienes hablaron bajo condición de anonimato.

Ninguna de las tres personas precisó cómo se realizó la solicitud del encuentro. Sin embargo, aseguraron que la decisión de no reunirse con Bukele fue deliberada.

A pesar de que el gobierno de Biden espera eventualmente incluir a Bukele en su plan de 4.000 millones de dólares para atacar las causas fundamentales de la migración desde Centroamérica, también tiene serias preocupaciones sobre su respeto al estado de derecho y la democracia, añadieron las personas.

"Claramente, las condiciones han cambiado para Bukele", dijo José Miguel Vivanco, director de la división de las Américas de Human Rights Watch, en Washington. "Su popula-ridad en El Salvador no lo aísla del escrutinio legítimo en Washington en torno a su historial sobre derechos humanos y el respeto al estado de derecho"

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298 Guatemala...\$298 Managua....\$298

San Jose **298** Bogota......\$350 Buenos Aires..\$590

Chile......5499 Ecuador......\$390 Peru5**425**

Mexico \$199 Santo Domingo.§199 Madrid \$499 Bolivia\$499 | Uruguay......\$599 | Houston/Miami.\$199

Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluídos. **GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA**

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852

Hyattsville 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783

SÍGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042

-294-66 • 703-

Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS **CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO** (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS)

(703) 522-4122 (703)587-6188 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

WASHINGTON HISPANIC Viernes 12 de febrero del 2021 nación 7A

A fin de extender su validez temporal

USCIS ya pone calcomanía para su Green Card

ZULMA DÍAZWASHINGTON HISPANIC

l Defensor del Pueblo de la Oficina de Ciudadanía y Servicios de Inmigración (USCIS), dirigió el lunes un mensaje recordatorio destacando que desde el primer día de enero se empezó a reemplazar la calcomanía que extiende la validez de la Tarjeta de Residente Permanente, también conocida como Tarjeta Verde o Green Card.

Señala que con ese

propósito, los residentes permanentes legales (LPR) deben presentar el Formulario I-90, Solicitud para Reemplazar la Tarjeta de Residente Permanente, cuando sus Green Card caducan o están por caducar.

Al respecto, señala que el Formulario I-797 revisado servirá como una notificación de recibo para el Formulario I-90.

"Cuando se presente junto con la tarjeta de residente permanente, la notificación revisada del Formulario I-797 extenderá la validez de la tarjeta de residente permanente por 12 meses a partir de la fecha que está en la parte frontal de la tarjeta de residente permanente y servirá como prueba temporal del estatus de residente permanente legal", explicó USCIS.

"Este cambio garantiza que los LPR que tengan una tarjeta de residente permanente que haya caducado recientemente tengan documentación de identidad, autorización de empleo y autorización para regresar a Estados Unidos después de un viaje temporal al extranjero", añadió el Defen-



Aquellos que lo necesiten ya no tendrán que visitar un centro de asistencia en solicitudes para obtener una evidencia temporal del estatus de residente permanente legal o Green Card. FOTO: USCIS

sor del Pueblo, también conocido como Ombudsman.

Esto significa que los solicitantes del Formulario I-90 a quienes no se les ha emitido una notificación de cita de toma de datos biométricos y poseen una tarjeta de residente permanente ya no tendrán que visitar un centro de asistencia en solicitudes para obtener evidencia temporal del estatus de residente permanente legal.

"Los solicitantes que ya tienen una cita programada para la toma de datos biométricos no recibirán la notificación revisada y se les emitirá un sello adhesivo de extensión en su cita de datos biométricos", indicó.

Desde enero, los solicitantes que presenten el Formulario I-90 para reemplazar una tarjeta de residente permanente que vaya a caducar recibirán por correo la notificación de recibo revisada, aproximadamente entre 7 y 10 días después de que USCIS acepte su solicitud.

Dicha notificación se imprimirá en papel seguro y servirá como evidencia de identidad y autorización de empleo cuando se presente con una tarjeta de residente permanente caducada.

Para preguntas específicas relacionadas con la autorización de empleo, vea la página web de USCIS I-9 Central. Para más información relacionada con su Tarjeta Verde, visite la página de USCIS: Reemplazar su Tarjeta de Residente Permanente.

Activistas piden más acciones

Temen que se mantenga barreras para inmigrantes

WASHINGTON HISPANIC AP

urante casi 17 meses, el gobierno de Trump intentó deportar a la mujer salvadoreña y a su hija. Es posible que al final lo haga el gobierno de Bi-

Las dos están en un centro de detención familiar en la remota localidad de Dilley, Texas, y han estado varias veces a punto de ser expulsadas. El viernes antes de Navidad fueron conducidas en auto al aeropuerto de San Antonio y las subieron a un avión, sólo parabajar cuando abogados que trabajan para grupos de defensa de los inmigrantes presentaron nuevas apelaciones.

"Tengo fe en Dios y en el nuevo presidente que ha asumido el cargo, en que nos darán una oportunidad", dijo la madre, que utiliza el apodo de "Barbi". Dejó otros dos hijos en El Salvador y pidió no dar su nombre para no atraer la atención de las pandillas criminales en su país.

criminales en su país. La hija de Barbi tenía ocho años cuando cruzaron la frontera estadounidense en agosto de 2019 y cumplirá 10 en unas pocas semanas. "No ha sido fácil", dijo.

Es improbable que las cosas mejoren pronto.

"Es importante que aprobemos políticas que no sólo sean transformadoras, inclusivas y permanentes, sino también que sean políticas que no aumenten el ritmo de las deportaciones", dijo Génesis Rentería, director de programa de servicios de membresía y participación en Living United for Change en Arizona, que ayudó a movilizar votantes demócratas en un estado en disputa que fue clave para la victoria de Biden.

El nuevo mandatario también ha formado un equipo para reunir a los niños inmigrantes separados de sus padres y detener el financiamiento federal para ampliar los muros en la frontera entre Estados Unidos y México.

Los activistas que elogiaron a Biden por defender una reforma migratoria temen ahora que no se haga suficiente. Omar Jadwat, director del Proyecto de Derechos de los Inmigrantes en la Unión Americana de Libertades Civiles, describió como "preocupante" que los esfuerzos de Biden "no incluían acciones inmediatas para rescindir y desactivar más de las políticas ilegítimas e inhumanas que heredó –y ahora ostenta- este gobierno".

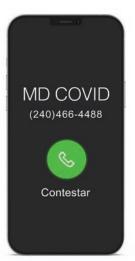
Miembros del equipo de Biden han pedido más tiempo, diciendo que las medidas de Trump tienen un alcance demasiado amplio como para rescindirlas de la noche a la mañana. Pero para muchos activistas, volver simplemente a las políticas previas a Trump — si es que Biden puede hacerlo- no será suficiente.

VENDO EN DC

Townhouse cerca al DC Armory.

Para verlo llame al (202)487-1037





Si recibe una llamada de MD COVID o del 240-466-4488 en el identificador de llamadas o en el mensaje de voz, por favor responda o devuelva la llamada a la brevedad.

Es el Departamento de Salud el que llama con información urgente sobre COVID-19 para usted o alguien en su vivienda.



Aprenda más en covidlink.maryland.gov

Viernes 12 de febrero del 2021 WASHINGTON HISPANIC

SEGUNDO JUICIO POLÍTICO Washington Hispanic

Durante histórico segundo juicio político al expresidente Donald Trump

Senadores reviven el horror

Videos muestran cómo la turba enfurecida recorría los pasillos del Capitolio buscando vengarse del vicepresidente Mike Pence, de Nancy Pelosi y de otros legisladores.

MARIE CLARE JALONIK

urante 90 tensos minutos, los senadores revivieron el horror.

Ya habían visto antes gran parte del video de la insurrección, pero no así: en pantallas cerca de sus escritorios, con los gritos y la angustia resonando en la cámara, al tiempo que los fiscales demócratas explicaban en detalle lo cerca que estuvieron del peligro el 6 de enero y cómo de peor pudo haber sido.

Si algunos senadores se habían sentido tentados a evitar ver imágenes de la violencia en el Capitolio, o de sepultar el recuerdo de haber huido de la turba violenta de partidarios del ex-presidente Donald Trump, va no les fue posible.

"Vivimos esto una vez y fue horrible", dijo la senadora republicana Lisa



El video exhibido durante el segundo juicio político a Donald Trump muestra la hora en que parte de la turba ingresa a los pasillos del Congreso de Washington, después de vencer la resistencia de la Policía del Capitolio, el 6 de enero. Luego empezaron a buscar metódicamente al entonces vicepresidente Mike Pence, a Nancy Pelosi y a otros legisladores.

FOTO: SENATE TELEVISION / AP

¡EL BORRADOR DE LA DECLARACIÓN DE **IMPACTO AMBIENTAL**

está ahora disponible para comentarios!

El Borrador de la Declaración de Impacto Ambiental (DEIS, por sus siglas en inglés) para el Proyecto Maglev Superconductor de Baltimore-Washington (SCMAGLEV) va está disponible para revisión y comentarios

Los documentos DEIS, el borrador de la evaluación de la sección 4(f) y el borrador del acuerdo programático de la sección 106 están disponibles para ser risto y descargado en el sitio web del proyecto **bwmaglev.info**. Si no puede acceder al DEIS a través del sitio web o si necesita ayuda adicional, envíe un correo electrónico a info@bwmaglev.info. El sistema SCMAGLEV propuesto operaría entre Washington, DC y Baltimore, Maryland, con una estación en el Aeropuerto BWI Marshall.

La Administración Federal de Ferrocarriles (FRA, por sus siglas en ingles) y el Departamento de Transporte de Maryland (MDOT, por sus siglas en inglés) planean organizar audiencias públicas virtuales en el futuro. Debido a los actuales protocolos de COVID-19, las audiencias públicas se llevarán a cabo de manera virtual. Las audiencias públicas virtuales brindarán una oportunidad para que el público comente verbalmente sobre el DEIS y el Proyecto SCMAGLEV. Las audiencias públicas virtuales también son parte de una consulta concurrente de conformidad con la Sección 4(f) de la Ley del Departamento de Transporte de los Estados Unidos de 1966 y la Sección 106 de la Ley de Preservación Histórica Nacional (NHPA, por sus siglas en inglés).

Actualmente se están planificando audiencias públicas virtuales, pero no se realizarán antes del 22 de marzo de 2021, al menos 60 días después de la publicación del DEIS. Para obtener la información más actualizada, visite <u>bwmaglev.info</u> y regístrese para ser incluido en la lista de correo del proyecto.



SUPERCONDUCTING MAGLEV PROJECT

El período de omentarios formales de 90 días está abierto hasta el 22 de abril de 2021. Agradecemos sus comentarios y lo invitamos a enviar comentarios por scrito a través de las siguientes opciones:



SCMAGLEV Project c/o Lauren Molesworth

Maryland Transit Administration 6 Saint Paul St, Baltimore, MD 21202





bwmaglev.info







¿Necesita ayuda o adaptaciones? Oficina de Relaciones con el Cliente y la Comunidad de MDOT MTA: 410-767-3999 • 866-743-3682 • TTY 410-539-3497 Murkowski recordando cómo se sintió cuando abandonó la sala con sus colegas. "Y ahora lo estamos viviendo con una cronología más exhaustiva", añadió.

Aunque los videos del asedio han estado circulando desde el día del asalto, la explícita recopilación proporcionó una narrativa más completa, con un enfoque escalofriante en la búsqueda metódica de legisladores por parte de los asaltantes.

Las nuevas evidencias presentadas el miércoles incluveron videos de seguridad del Capitolio que mostraron al senador republicano de Utah, Mitt Romney, y al líder de la mayoría en el Senado, Chuck Schumer, escapando por poco de la turba, y al exvi-cepresidente Mike Pence evacuando la sala mientras los insurrectos pedían su muerte en el exterior.

En un momento dado, los asaltantes estuvieron a "58 pasos" de los senadores, aseguró Eric Swalwell, coordinador del juicio político.

Romney dijo que se le saltaron las lágrimas y señaló que el video fue "abru $madoramente\,angustioso\,y$ emotivo".

La presentación terminó con un video de un agente de la policía del Capitolio gritando de dolor al quedar aplastado entre dos puertas en el frente oeste del edificio. Sus angustiados gritos llenaron la silenciosa v cavernosa sala como si estuviera allí. Los sena-



La congresista demócrata Stacev Plaskett, una de los fiscales del segundo juicio político a Donald Trump, relata lo sucedido antes y durante el ataque de turbas sediciosas al Capitolio, responsabilizando de los hechos al expresidente.

FOTO: SENATE TELEVISION / AP

dores guardaron silencio después, algunos sentados solos, como si estuviesen procesando lo ocurrido.

"Había un silencio extremo", relató Susan Collins, senadora de Maine, para describir el ambiente. "Se podía oír caer un alfi-

"Como el infierno"

Los demócratas de la Cámara, que procesaron al expresidente por "incitación a la insurrección" en su histórico segundo juicio político, trataron de dificultar al máximo que cualquier senador minimice el nivel de violencia, y por extensión el papel de Trump en ella, mostrando el asalto desde varios ángulos de cámara. Pasaron la mañana repitiendo las palabras de Trump a sus seguidores antes de los

disturbios –incluyendo su llamado a "luchar como el infierno" para revertir su derrota- la reconstruyeron, casi de forma cinematográfica, la línea temporal de lo ocurrido.

No está claro si la presentación demócrata cambiará algún voto, ya que aún se espera que Trump salga absuelto al final del proceso. Pero los senadores parecieron claramente desconcertados por lo que

Fue estremecedor

Los fiscales en el juicio político a Donald Trump presentaron el nuevo y estremecedor video tomado por las cámaras de seguridad en el que se ve a la turba cuando irrumpe en el Capitolio, rompiendo puertas v ventanas, v buscando de forma amenazante al vice-

SEGUNDO JUICIO POLÍTICO Washington Hispanic

del asalto al Capitolio



El vicepresidente Mike Pence es evacuado mientras los sediciosos ingresaban al Capitolio coreando lemas amenazantes contra su vida. En el video de seguridad mostrado durante el juicio político al expresidente Trump se reconstruye, casi de forma cinematográfica, parte de lo ocurrido la tarde del 6 de enero.

FOTO: SENATE TELEVISION / AP



Los congresistas demócratas miembros del equipo de fiscales para el histórico segundo juicio político a Donald Trump avanzan por la Rotonda del Capitolio rumbo al hemiciclo del Senado, donde se inició el proceso el miércoles 10.

FOTO: ALEX BRANDON / AP

presidente Mike Pence y a la presidenta de la Cámara de Representantes Nancy Pelosi, mientras los policías pedían ayuda por radio.

Miembros de grupos extremistas fueron de los primeros en ingresar al recinto. En el exterior, la turba construyó horcas improvisadas.

El video también muestra el momento en que policías abren fuego contra la multitud a través de una ventana rota, donde murió Ashli Babbitt, una mujer de San Diego.

Se puede ver a Pence, quien presidía la sesión para certificar el triunfo electoral de Joe Biden, siendo escoltado a una oficina en la que se resguardó junto con su familia a menos de 100 pies de los invasores. Pelosi fue evacuada del complejo, mientras que su personal se refugió tras puertas cerra-

das en sus oficinas.

La policía, superada por la multitud, anuncia frenéticamente que han "perdido la línea" e insta a los agentes a ponerse a salvo. Se ve a un agente siendo aplastado por la turba, y los fiscales dicen que otro sufrió un ataque al corazón. Uno de ellos murió posteriormente.

Los senadores quedaron impactados con el video y las grabaciones de audio de los manifestantes que se apoderaban del mismo recinto en el que se lleva a cabo el juicio político. Los gritos de las grabaciones inundaron la cámara.

"Lo hicieron porque Donald Trump los envió en esta misión", sostuvo Stacey Plaskett, miembro del equipo de fiscales de la Cámara de Representantes.

"El presidente Trump les puso a ustedes una diana en las espaldas, y esta turba irrumpió en el Capitolio para cazarlos".

La sorprendente presentación abrió el primer día completo de argumentos en el juicio, en el que los fiscales aseguraron que Trump no fue un "testigo inocente" sino el "provocador en jefe" del asalto letal al Capitolio, un presidente que pasó meses propagando "sus mentiras electorales" y conformando una turba de simpatizantes listos para atender su llamado a frenar el triunfo de Biden.

Los representantes demócratas mostraron una gran cantidad de evidencia del propio expresidente: cientos de tuits y comentarios de Trump que culminaron en su grito de batalla del 6 de enero para acudir al Capitolio y "pelear con todo" para revertir su derrota. ■ TRUMP PODRÍA SER ABSUELTO

Senado aprueba segundo juicio: "es constitucional"

LISA MASCARO, ERIC TUCKER, JILL COLVIN

l histórico segundo juicio político en contra de Donald Trump inició el martes con un video en el que se ve al expresidente alentando a una multitud a marchar hacia el Capitolio y "luchar con todo" en contra de su derrota electoral, seguido de imágenes gráficas del letal ataque que se suscitó poco después en la sede del Congreso.

En una prueba inicial para la defensa del exmandatario, el equipo de Trump fracasó en un crucial intento de suspender el juicio político bajo el argumento de constitucionalidad. En una votación de 56-44, los senadores confirmaron su jurisdicción en el juicio, el primero a un presidente que yano está en funciones.

A pesar de que seis senadores republicanos votaron junto con los demócratas a favor de realizar el procedimiento, el total dejó claro que los fiscales enfrentan una tarea difícil para lograr una condena, que requiere de dos terceras partes del Senado, es decir, 67 senadores.

La votación del martes fue para decidir si se podía juzgar a un presidente después de dejar el cargo. Trump es el primer presidente en enfrentar cargos de juicio político después de dejar el cargo y el primero en ser sometido a dicho proceso en dos ocasiones.

en dos ocasiones.

El asalto al Capitolio sorprendió al mundo
luego de que cientos de
inconformes entraron
en el edificio para intentar frenar la certificación
del triunfo de Biden, un
ataque interno a la sede
del gobierno nacional
como ningún otro en la
historia del país. Cinco
personas murieron durante el incidente.

Es probable que Trump sea absuelto, pero el juicio pondrá a prueba la actitud de la nación frente a esa clase de poder presidencial, la determinación de los demócratas para juzgarlo y la lealtad de sus aliados republicanos para defenderlo.

Posteriormente, Trump no hizo nada por frenar la violencia y miró "fascinado", aseguraron los fiscales, mientras la turba saqueaba el recinto. Cinco personas murieron durante el incidente.

"Para nosotros, pudo haberse sentido como un caos y una locura, pero ese día hubo un motivo para esa locura", dijo el representante Jamie Raskin, el fiscal en jefe, quien señaló a Trump como el instigador.

"Y cuando esta turba irrumpió en el Senado y atacó la Cámara de Representantes y agredió a los agentes del orden, él veía en televisión como si fuera un reality show. Estaba regodeado con eso".

Ayúdanos a modernizar el PARQUE REGIONAL DE WHEATON. ¿Que le encanta del parque, y que le gustaría mejorar? Comparta sus ideas a través de una encuesta virtual en: MontgomeryParks.org/MiParqueWheaton o envíe sus comentarios en español a charles.kines@montgomeryparks.org ¡Trabajemos juntos! MontgomeryParks.org/MiParqueWheaton #WRPTakeTheSurvey

PRIMEROS 100 DÍAS Washington Hispanic

Como parte de plan gigante de ayuda

Demócratas piden pagos directos de \$1,400 por Covid

WASHINGTON HISPANIC

epresentantes de mócratas propusieron esta semana pagos directos de 1.400 dólares adicionales mientras el Congreso comienza a armar un paquete de ayuda contra el COVID-19 de1,9 billones de dólares que es parte del plan del presidente Joe Biden para combatir la pandemia y reactivar la economía.

Miembros demócratas de la Comisión de Recursos y Arbitrios de la Cámara de Representantes también expandirían los créditos fiscales para familias con hijos, para personas de menores ingresos y para aquellos que adquieren seguros médicos en mercados creados por la Ley de Protección al Paciente y Cuidado de Salud Asequible de 2010. El panel, que planea aprobar la medida hacia la próxima semana, también brindaría subsidios de salud para algunos desempleados.

La pandemia de CO-VID-19 ha cobrado la vida de más de 473.000 estadounidenses hasta el jueves, mientras que la economía ha perdido 10 millones de empleos desde el inicio de la crisis el año pasado.

La propuesta de la Comisión de Recursos y Arbitrios de la Cámara de Representantes - que rebasa los 900.000 millones de dólares, casi la mitad de todo el plan de Biden- se reveló en momentos en que los líderes demócratas en el Congreso esperan apresurar la aprobación para que la medida sea promulgada por el mandatario a mediados de marzo, cuando expiran los actuales subsidios por desempleo suplementarios. Esa fecha refleja el deseo del mandatario y de los legisladores demócratas de demostrar que pueden responder rápidamente y con decisión a la crisis, incluso si deben hacer las aprobaciones sin apoyo republi-

"A pesar de que esperamos que los republicanos



Líderes de la mayoría demócrata del Senado y de la Cámara de Representantes encabezados por el senador Chuck Schumer (a la izq.) se reúnen con el presidente Joe Biden y la vicepresidenta Kamala Harris, en la Oficina Oval de la Casa Blanca para discutir sobre el paquete de alivio económico por la pandemia del COVID-19.

FOTO: EVAN VUCCI/AP

se nos unan para hacer lo correcto en pro del pueblo estadounidense, la urgencia del momento exige que actuemos sinmás demora", afirmó el presidente de la comisión, el representante demócrata Richard Neal.

El representante Kevin Brady, el republicano de mayor rango en el panel, criticó a los demócratas por seguir adelante con la medida "sin un compromiso bipartidista". Dijo que el Partido Republicano quiere enfocarse en la distribución de la vacuna y en ayuda más específica para los trabajadores, familias y pequeños negocios, prácticamente dando un adelanto de las enmiendas que se espera que los republicanos propongan durante las votaciones de la comisión de esta semana, algunas de las cuales podrían contar con apoyo demócrata.

Escuelas y salario mínimo

Los demócratas en la Comisión de Educación y Trabajo de la cámara baja también adelantaron algunos de sus planes el lunes.

- Su paquete de 350.000 millones de dólares incluye:
- 130.000 millones para ayudar a la reapertura segura de las escuelas,
- 40.000 millones para las universidades afectadas por la pandemia,
- Un plan para aumentar gradualmente el salario mínimo federal a 15 dólares la hora.
- El incremento al salario mínimo enfrenta un oscuro panorama, e incluso Biden ha reconocido que es difícil que prospere.

En carta del Departamento de Justicia

Ratificar Obamacare piden a Corte Suprema

ZULMA DÍAZ WASHINGTON HISPANIC

a Ley de Protección al Paciente y Cuidado de Salud Asequible (ACA), también conocida como Obamacare, debería ser ratificada por completo, pidió el Departamento de Justicia

el miércoles, dando un giro total a la postura del expresidente Donald Trump en un caso clave cuya decisión sigue pendiente.

Dicha dependencia presentó una carta "para notificar a la Corte que Estados Unidos ya no se apega a las conclusiones del informe presentado previamente".

Se trata de al menos el tercer caso en el que el nuevo gobierno cambia su postura frente a la Corte Suprema. Los otros dos son causas sobre el plan de Trump para construir tramos del muro en la frontera entre Estados Unidos y México, y sobre una medida que obliga a los solicitantes de asilo a esperar en México hasta su fecha de audiencia en tribunales estadouni-

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

Cobertura Inmediata
Mínimo Pago Inicial
Facilidades de Pago Mensuales
Asistencia en la Obtención de su título y placas
Seguros Comerciales, Casas,
Diplomáticos,
Motociclistas.

Member Travelers Group

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

Silvia Caceres
Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683



Por varios años la ciudadanía ha luchado por la ley de Cuidado de Salud Asequible (ACA), popularmente conocida como Obamacare, frente a la Corte Suprema. Una decisión final sobre su ratificación debe darse allí próximamente.

Hyattsville

CASA EN VENTA cerca al metro y tiendas.

Cerca a Washington

Informese llamando al **(301) 960-3456**

a los jueces que anularan por completo la ley de salud promulgada durante el gobierno de Barack Obama. Dicha legislación permitió que unas 23 millones de personas obtengan seguro de gastos médicos y millones más que tienen padecimientos preexistentes son protegidas de la discriminaria.

Años atrás, Trump pidió

La disputa gira en torno a si un cambio ocurrido en 2017 en una cláusula de la ley la hacía inconstitucional. El Congreso eliminó las sanciones estipuladas en la ley para quien no contara con seguro de gastos médicos. Trump respaldó la postura de Texas y otros estados republicanos de que si una parte tan importante de la ley era inválida, toda la medida debería serlo también.

En la carta enviada el miércoles, el Departamento de Justicia aseguró que la cláusula, conocida como mandato individual, sigue siendo constitucional, pero incluso si la corte decide lo contrario, el resto de la ley debería permanecer intacta.

Dicho resultado, más que la anulación completa de la ley, parecía probable basándose en las preguntas y comentarios realizados por los jueces en noviembre pasado.

Biden ha hecho un llamado a fortalecer la ley, y ya se reabrieron las inscripciones para aquellos que pudieran haber perdido su trabajo, y por ende su seguro médico, debido a la pandemia de coronavirus. WASHINGTON HISPANIC Viernes 12 de febrero del 2021 policial 11A

Será juzgado como adulto y sin derecho a fianza en PG

Acusan a joven de 14 años de matar a taxista hispano

ZULMA DÍAZ WASHINGTON HISPANIC

n hombre hispano que trabajaba como taxista murió a p u ñ a l a d o por un joven que había solicitado sus servicios y que luego intentó robarle en una calle del área de Chillum del condado de Prince George's, Maryland, la noche del domingo 7.



Romeo Nolasco Cuéllar, de 14 años, es juzgado como adulto por el homicidio.

FOTO: P. DE PRINCE GEORGE'S

La policía arrestó al adolescente Romeo Nolasco Cuéllar, de 14 años, al que acusó de homicidio en primer y segundo grados. Las autoridades dieron a conocer la identidad del sospechoso a pesar de ser un menor de edad debido a que él será juzgado como adulto. También se le negó el derecho a fianza.

El asesinato del taxista,



Humberto Sierra Camacho, el taxista asesinado, no alcanzó a celebrar su cumpleaños el martes. Nacido en Morelos, México, tenía 46 años pero murió apuñalado el domingo 7 por la noche.

identificado como Humberto Sierra Camacho, de 46 años, residente en College Park y originario de Morelos, México, causó conmoción en la comunidad hispana del condado. El martes 9 era su cumpleaños, el que no alcanzó a celebrar.

"No entiendo por qué nos está pasando todo esto", dijo muy apenada Ángela Gavilán Placencia, esposa de Sierra, en declaraciones a la prensa local. "¿Por quétenía que pasarle esto a un hombre tan bueno y tan trabajador, en manos de un muchacho al que nadie entiende que le pasaría

por la cabeza? ¿Por qué se ensañó con él y con tanta crueldad", añadió, mientras sus familiares trataban de consolarla.

"Para mí, Humberto era mi todo y además de esposo era mi gran amigo y compañero de vida", refirió. Sus familiares dije-

Sus familiares dijeron que Humberto Sierra Camacho llegó a Estados Unidos hace diez años. Su muerte deja huérfanos a los dos hijos de la pareja, de 22 y 17 años. "Tengo que ser fuerte para poder apoyar a mi mamá y a mi hermano", dijo Leonardo Alberto Sierra Gavilán, uno de los hijos, en un sentido mensaje.

La familia ha pedido la ayuda de la comunidad para que los restos de Sierra Camacho puedan retornar a Morelos, donde se realizará el sepelio, para cuyos trámites de rigor cuentan con el apoyo del consulado mexicano en Washington DC

El crimen

Como todos los días, Humberto Sierra Camacho hacía servicios de taxi en Prince George's. De acuerdo a las investigaciones de la policía, alrededor de las 10:20 p.m. de ese domingo llevaba como pasajero a un joven, posteriormente identificado como Romeo Nolasco Cuéllar, de 14 años y residente en el área de Brentwood. En un momento dado, el adolescente intentó robarle y luego lo hirió en varias partes del cuerpo con un arma blanca para consumar su delito.

La policía fue alertada del ataque y encontró al conductor sangrando profusamente en el interior de su coche que había estacionado a la altura de la cuadra 7300 de Riggs Road. Fue transportado a un hospital cercano donde murió momentos después.

Cualquier información relacionada con este caso puede proporcionarse al 301-516-2512 de la Policía de Prince George's.

PATRULLA METROPOLITANA

DC contra roba-carros

Un nuevo grupo de operaciones fue creado por el Departamento de Policía Metropolitana para frenar el aumento desproporcionado de robos de vehículos que se registra en el Distrito de Columbia. La formación del equipo de detectives fue anunciada el lunes por Robert Contee, jefe de policía interino de la Policía de DC. Dijo que el grupo tiene por objetivo reducir la escalada de ese tipo de crímenes, que aumentó en un 143 por ciento el año pasado en comparación con el año anterior. Para ello se trabajará con otras agencias, entre ellas el FBI, el Buró de Alcohol, Tabaco, Armas de Fuego y Explosivos y el fiscal federal de DC. Al mismo tiempo, Contee dirigió un alerta a los negocios del Distrito y en especial a los conductores, para que se aseguren de estacionar sus vehículos con puertas debidamente cerradas con llave.

Muere joven conductor

Por circunstancias que investiga la policía, un conductor de 17 años perdió el control de su vehículo, un Honda Civic 2008, cruzó la avenida y se estrelló contra un poste de alumbrado, falleciendo en el acto, el martes 9. Otro joven de la misma edad que iba en el mismo auto, resultó herido y se recupera en un hospital. Agentes de la policía estatal de Maryland identificaron a la víctima fatal como Lester Omar Pérez-Solís, domiciliado en el área de Hyattsville. El accidente se registró aproximadamente a las 10:45 de la noche en las cercanías del cruce de la Ruta 1 y Ritz Way, en el área de Beltsville, Maryland, cuando los dos jóvenes se dirigían hacia el sur. Las primeras investigaciones determinaron que el licor no fue una causa del choque, recalcó la policía.

Balaceado en su coche

La policía de Prince William, Virginia, encontró el domingo 7 a un hombre inerte en el asiento del conductor de un coche en el área de Dumfries. La víctima, identificada como Dominick Anthony Nicholas Moye, de 20 años, estaba en el interior del vehículo estacionado en la cuadra 17100 de Shell Cast Loop, en Dumfries. y mostraba serias heridas. Fue declarado muerto en el lugar. Detectives de la jurisdicción investigan el caso, para determinar las causas de la muerte de Moye. Igualmente pidieron que si alguien posee información relacionada la comunique al 703-792-7000 de la policía de Prince William.

Policía se moviliza en Virginia

Desaparece jovencita, puede estar en peligro

REDACCIÓNWASHINGTON HISPANIC

na adolescente de 13 años desapareció el domingo de su casa en Woodbridge, Virginia, y ha sido vista al día siguiente saliendo de una vivienda en el área de Alexandria.

La policía del condado de Prince William reportó los hechos y alertó a la ciudadanía que sibien la menor probablemente escapó de su domicilio por su propia voluntad puede estar en peligro y necesita asistencia.

La niña es de origen latino y fue identificada como Michelle Nicole Marín Parada. Tiene una estatura de 5'3" y pesa 105 libras, con largo cabello negro y



Michelle Nicole Marín Parada, es buscada por la policía y sus familiares. FOTO: CORTESÍA POLICÍA PW

ojos marrones, según descripción de las autoridades policiales.

De acuerdo a las investigaciones, la menor salió de su casa localizada en East Longview Drive,

Woodbridge, la noche del domingo 7.

Ella fue vista por última vez dejando una residencia en Manigold Court, en Alexandria, aproximadamente a las 5:30 p.m. del lunes 8. Llevaba sudaderas con capucha, un pantalón de pijama de color verde y una mochila de color rosado.

Es posible que se encuentre en compañía de un adulto aún no identificado.

La policía pidió que la persona que conozca cual-

quier detalle acerca de esta desaparición la reporte de inmediato al 703-792-6500 de la policía de Prince William.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español iLlama ahora!

Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis Se habla español.

Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

12A mundo

Ya no les enviará migrantes deportados de otras nacionalidades

EEUU cancela acuerdos de asilo con Centroamérica

GUATEMALA

l gobierno de Estados Unidos anunció que ha puesto fin a los acuerdos de cooperación de asilo con el triángulo norte de Centroamérica -Guatemala, Honduras y El Salvador - y que firmó para que los países recibieran migrantes deportados de otras nacionalidades en sus territorios.

El anuncio lo hizo Antony Blinken, secretario de Estado de Estados Unidos, quien dijo que se ha notificado ya a los gobiernos de los tres países.

"Estados Unidos ha

suspendido e iniciado el proceso para terminar los Acuerdos de Cooperación de Asilo con los Gobiernos de El Salvador, Guatemala y Honduras como los primeros pasos concretos en el camino hacia una mayor asociación y colaboración en la región trazada por el presidente Biden", dijo Blinken.

"La Orden Ejecutiva del 2 de febrero está dirigida a crear un marco regional integral para abordar las causas de la migración, gestionar la migración en el norte y Centroamérica y proveer procesos seguros y ordenados a solicitantes de asilo en la frontera de los Estados Unidos, el presidente estableció un ambicioso cursocios -gobiernos, socios de organizaciones internacionales y no gubernamentales, sociedad civil vel sector privado-para construir sociedades más resilientes en toda la región", señala el comunicado. El gobierno de Guatemala anunció el viernes que recibió la notificación oficial del gobierno del presidente Biden dando por finalizado el acuerdo, conocido como Tercer País Seguro. De los tres países, solo Guatemala puso en marcha el acuerdo, suspendiéndolo unilateralmente en marzo de 2020 debido a la pandemia.

"Los acuerdos con El Salvador y Honduras nunca se implementaron", dijo el



Agentes de inmigración de México revisan las tarjetas de identidad de comerciantes guatemaltecos en un punto de acceso al río Suchiate, en la frontera. Guatemala fue uno de los países que firmó acuerdos de asilo con el gobierno de Trump, a los que el gobierno de Joe Biden les ha puesto fin.

gobierno estadounidense.

El primer Acuerdo Bi-lateral de Cooperación en Materia de Ásilos -conocido como Acuerdo de Tercer País Seguro- fue firmado en julio de 2019 entre los presidentes de ese entonces, Donald Trump y Jimmy Morales, bajo total hermetismo y con fuertes críticas de organizaciones defensoras de los derechos humanos. Tras la firma con Guatemala, siguieron Honduras y El Salvador.

En el caso de Guatemala. según el Instituto de Migración, de noviembre de 2010 a marzo de 2020 fueron deportados a Guatemala 579 hondureños y 360 salvadoreños, entre ellos 357 niños y niñas, de los cuales la inmensa mayoría llegó y abandonó el país de forma inmediata con destino a sus países de origen. A sullegada a Guatemala, 57 personas solicitaron asilo, pero

sólo 20 presentaron la solicitud formal y hasta ahora a ninguna se le ha concedido.

'Para ser claros, estas acciones no significan que la frontera de Estados Ûnidos esté abierta. Si bien estamos comprometidos a ampliar las vías legales para la protección y las oportunidades aquí y en la región, Estados Unidos es un país con fronteras y leyes que deben aplicarse", enfatizó

Gana Andrés Arauz con segundo puesto muy disputado

Habrá segunda vuelta en presidenciales de Ecuador

l partido Pachakutik, brazo político de la mayor organización indígena de Ecuador, convocó el miércoles a una movilización a Quito y otras ciudades a fin de defender los resultados electorales de su candidato Yaku Pérez, quien disputa voto a voto su paso a la se-





Yaku Pérez (izq,), del partido Pachakutic, y Guillermo Lasso, de CREO, se disputan el segundo puesto.

Usted cuida de ella. Ayúdela a cuidar su visión.

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si tiene algún familiar con diabetes, anímelo a que se haga un examen de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.



www.nei.nih.gov/diabetes 1-877-569-8474

gunda ronda electoral con el exbanquero de derecha Guillermo Lasso.

En su cuenta de Twitter. Pérez hizo un llamado "a la calma, a la paz, a esperar los resultados con paciencia, pero a estar vigilantes de cada uno de los votos que ustedes apostaron por este

proyecto".

En las elecciones del domingo venció el delfín del expresidente Rafael Correa (2007-2017), Andrés Arauz, pero hay una cerrada disputa por la segunda posición entre Pérez -que tiene 19,72% de los votos- y Lasso -con 19,59%-, cuando se había contabilizado el 99,55% de las actas electorales. Aún resta procesar otro 3,69% de actas que fueron reportadas con inconsistencias, como errores en las sumas de votos, falta de firmas de los delegados electorales u otros inconvenientes.

A partir del domingo el organismo electoral cuenta con 10 días para procesar los resultados que definirán a los protagonistas del balotaje del que saldrá el sucesor del presidente Lenín Moreno.

CUERPOS APARECEN QUEMADOS



Germán and María Tomás muestran la foto de su nieto Iván Gudiel, quien ellos creen es uno de los cuerpos calcinados que se descubrieron en una carretera rural

Identificaron a 14 guatemaltecos entre víctimas de masacre

CIUDAD DE MÉXICO

a fiscalía del estado de Tamaulipas, en el noreste de México, informó el sábado por la noche que ha identificado a otras nueve personas de origen guatemalteco entre las 19 víctimas de la masacre registrada el 22 de enero en la frontera con Texas, con lo que asciende a 14 la cifra de migrantes identificados.

Los cuerpos quemados fueron hallados en una camioneta calcinada en Camargo, en una zona que durante años ha estado marcada por las sangrientas guerras territoriales entre los restos del cártel del Golfo y el antiguo cártel de Los Zetas. En el lugar también se localizó otro vehículo incendiado, pero sin cadáveres y con placas del vecino estado de Nuevo León.

Además de los 14 guatemaltecos, la fiscalía estatal de antemano había identificado a otras dos personas de nacionalidad mexicana y presuntamente involucradas en el tráfico de migrantes.

Las autoridades indicaron en el comunicado del sábado que están a la espera de recibir información complementaria sobre los perfiles genéticos de los familiares de dos personas y muestras de ADN.

farándula

12 de febrero del 2021

www.washingtonhispanic.com

Editor:Nelly Carrión



OTO:CORTESIA

Tony Succar logra imponer el uso de Auto-Tune en "Yo Soy"

WASHINGTON HISPANIC

l joven talento Tony Succar quién está de Jurado en "Yo Soy" uno de los concursos con más éxitos en la televisión peruana, logra imponer sus conocimientos como productor de música, luego de una acalorada discusión sobre el efecto que causa el sonido en una canción.

La producción general del programa aceptó por primera vez el uso del Auto-Tune en "Yo Soy".

El productor Tony Succar fue criticado por Mauri Stern por apoyar a que los participantes usen este recurso y más aún cuando se trata de un artista urbano. Durante la emisión de "Yo Soy: Grandes Batallas", Tony Succar y Mauri Stern, protagonizaron una discusión que puso tenso el ambiente al evaluar la presentación del imitador de Bad Bunny.

Todo empezó cuando el ganador de dos Latin Grammy sugirió que este concursante utilice Auto-Tune, un procesador de audio que le ayuda a enmascarar errores en su canto, debido a que es una herramienta comúnmente utilizada en el género urbano.

"No puedes llegar a sonar como él[Bad Bunny]sin esta herramienta", opinó Succar.

Pero esta posición no convenció a su colega Mauri Stern, quien decidió poner el punto sobre las íes. "Pero estás en un concurso de imitación y el canto juega un papel importante, no puedes hacer eso", replicó.

"No, no, no, esto es 'Yo Soy', no 'Yo Canto'", repuso Succar. Y el exintegrante de Magneto indicó: "Hombre, si yo inventé eso.

Pero no puedes agarrar a un tipo, ponerle Auto-Tune, arreglarle la afinación en vivo, cuando el canto lo tiene que hacer bien"."

Succar, lejos de ceder, contra argumentó: "Mauri, tú no sabes qué es Auto-Tune, tú nunca lo has usado...". Una sentencia a la que Sternrespondió, airado: "¿De qué me hablas? No, no me insultes. Yo estoy hablando de un concurso en el que tiene que cantar afinado, y sí, el urbano usa eso en su producción, pero

¿cómo se te ocurre pensar que le vamos a meter Auto-Tune? No están en un estudio...".

El productor peruano matizó con que uno puede programar esta herramienta a través de niveles, pero su compañero del jurado no dio su brazo a torcer: "En 'Yo Soy' no, no, sería un asesinato al concursante. Es lo peor que te he escuchado, Tony. Lo siento mucho".

Y pese a que Succar defendió su posición, argumentando que otros programas como "American Idol" y "La Voz" utilizaban Auto-Tune con algunos participantes, Stern dejó sentada su posición: "No se puede aquí, cómo se va a poder poner algo que te pone en tono".

NATALIA JIMÉNEZ

Está en la quiebra y tiene solo 5 dólares en su cuenta bancaria



FOTO:CORTESIA

MIAMI WH

ras su divorcio, la exintegrante del grupo La Quinta Estación aseguró que tiene una enorme deuda en el banco, misma que no puede pagar pues ya no cuenta con recursos.

A un mes de haber confirmado su divorcio de Daniel Trueba, luego de 5 años de matrimonio (quien además de ser su pareja, también era su mánager), ahora Natalia Jiménez se declara en la quiebra y con millonarias deudas que no tiene para pagar.

La española confesó que se encuentra en bancarrota y tiene solo 5 dólares en una cuenta de banco; además, hizo contundentes declaraciones al respecto del abuso psicológico que presuntamente sufrió con su expareja.

De acuerdo a los documentos presentados en un programa de Estados Unidos, la cantante española de 39 años tiene una deuda de 696 mil 759 dólares, de los cuales 88 mil dólares son cargos que corresponden a impuestos.

Pese a lo anterior, Jiménez manifestó ser la dueña de la mitad de una casa ubicada en España, misma que vale unos 890 mil dólares, además de un automóvil Mini Cooper 2016 que está valuado en 14 mil más.

Natalia confirmó vivir actualmente en una casa que renta en Miami, la cual cuenta con diversos muebles que en conjunto tienen un valor aproximado de 500 dólares y aparatos electrónicos que suman un total de 250 dólares.

La cantautora dijo que cuenta con prendas que tienen un valor de 3 mil dólares, aunque su artículo de mayor costo es su anillo de compromiso que está valuada en 12 mil dólares.

De sus cuentas bancarias, la exintegrante de La Quinta Estación dijo que tenía dos, en una tiene 5.44 dólares y en otra 2 mil 248.65 dólares.

La cantante declaró que sus ingresos mensuales son de 5 mil 90 dólares, pero sus gastos son mayores, por lo que confesó que se encuentra en la quiebra.

Jennifer Lopezy Alex Rodríguez hicieron terapia

AGENCIA

a estrella pop aseguró que, en medio de la pandemia, ella y su novio, el exbeisbolista Alex Rodríguez, decidieron llevar una terapia de pareja para fortalecer su relación sentimental.

La pandemia ha sido una etapa de autoconocimiento para muchas celebridades.

Es el caso de Jennifer Lopez, quien contó que ella y su prometido Alex Rodríguez tuvieron oportunidad de hacer una terapia de pareja para fortalecer su relación.

La estrella pop comentó cuánto extrañaba "ser creativa y correr a 150". Pero, al contrario de ella, su pareja se mostró encantado con poder pasar más tiempo en casa y estar junto a ella y sus hijos.

El encierro produjo un cambio en Lopez y su novio. "Nos pusimos manos a la obra.

Hicimos terapia. Creo que fue muy útil para nosotros en nuestra relación", reveló la artista, quien hace poco debió cancelar nuevamente su boda con el exbeisbolista.

Sobre su matrimonio también habló la cantante y actriz de 51 años.

Un evento al que calificó de "gran problema", debido a la planificación de "meses y meses y meses" que estaba tomando, pues ambos desean casarse en el extranjero.

"Quizás no era el mo-

"FUE MUY ÚTIL PARA NOSOTROS"



mento adecuado. Empiezas a pensar en todas estas cosas, en cómo todo tiene su tipo de momento perfecto y divino", precisó.

Por otro lado, Jennifer Lopez se refirió a la experiencia que significó para ella asistir a las protestas contra la brutalidad policíaca, convocadas por el movimiento Black Lives Matter. La motivación para sumarse a las calles se produjo luego de que su hijo Max, de 12 años, la animara.

"Recuerdo que mi hijo se acercó a mí y me dijo: 'Sabes, mamá, algunos de mis YouTubers nos dicen lo que debemos hacer y yo los escucho.

Hay mucha gente que siente lo mismo por ti'. Era su manera de decir que debería hacer algo", dijo la cantante.

Y aunque reconoció no estar "acostumbra a estar en medio de las grandes

multitudes" por estar en el escenario "[Mi vida es] del coche a la puerta trasera a la seguridad de esto a lo otro", dijo, el hecho de sumarse a "las masas" le encantó. "Fue como: 'Wow, hay un movimiento sucediendo",

A cien días de Gobierno

POR GUILLERMO GARCÍA MACHADO

a expresión Cien Días fue usada por primera vez por el prefecto de París, Conde de Chabrol, en su discurso de bienvenida al rey, y se usa también para referirse a la guerra de la Séptima Coalición.

Éste periodo conoció el último de los conflictos del largo periodo napoleónico, y tanto el Reino Unido, co-

Silver Spring

EN VENTA CASA

con basement y 5 cuartos y parqueo.

Llame al (301) 960-3456 mo Rusia, Prusia, Suecia, Austria y algunos Estados Alemanes, declararon en el Congreso de Viena al Emperador Francés fuera de la ley y no lo reconocieron como líder de la nación francesa, aliándose en su

Tras la derrota de los ejércitos franceses y la ocupación de París por parte de las tropas aliadas, Napoleón Bonaparte tuvo que renunciar a todos sus territorios excepto a la isla de Elba, al oeste de Italia, donde vivió desterrado desde mayo de 1814 hasta febrero de 1815. "No podía él estar quieto mucho tiempo.

Después de haber consagrado los primeros días a los trabajos indispensables de su instalación, montó a caballo el 18 de mayo y recorrió toda la isla: quería asegurarse por sí mismo del estado de la agricultura, y de cuáles eran sus productos, más o menos ciertos, como el comercio, la pesca y la extracción de mármoles y metales; sobre todo, visitó con particular atención las canteras y las

minas que son su principal riqueza", relata Alejandro Dumas en Napoleón. En septiembre de 1814, el co-ronel Neil Campbell escribe en su diario que "Napoleón parece haber perdido todos los hábitos de estudio" y que "ocasionalmente cae en un estado de inactividad nunca antes conocido".

Sintiendo que Francia le reclamaba de nuevo y sabedor de que los ingleses querían desterrarlo a una isla remota en el Atlántico, Napoleón escapó de Elba aprovechando un descui-do de la guardia francesa y británica. El 1 de marzo de 1815 desembarcó en Golfe-Juan, cerca de Antibes, y junto con sus soldados más leales puso rumbo a París, siguiendo un itinerario conocido hoy como la Ruta Napoleón, que recorre más de 300 kilómetros.

El 20 de marzo de 1815 entró de forma triunfal en el Palacio de las Tullerías, que había sido abandonado de forma precipitada por Luis XVIII.

De la noche a la mañana. los emblemas reales fueron sustituidos por la bandera tricolor y las águilas imperiales. Comenzó entonces el período conocido como los Cien Días, o Cent-Jours en francés, que se extiende hasta el 22 de junio de 1815, fecha de su segunda y definitiva abdicación, hasta el 8 de julio de 1815, fecha de la segunda restauración de Luis XVIII. Durante este tiempo, Napoleón trató de instaurar un régimen constitucional más democrático y liberal, pero de nuevo tuvo que enfrentarse a sus enemigos, cayendo derro-tado en la batalla de Waterloo el 18 de Junio de 1815.

La carrera de Napoleón, que había conducido a Francia mucho más lejos de lo que se encontraba a principios de 1789, ahora le devolvía a su punto de partida, lo mismo que, en el aspecto físico, hicieron sus campañas entre 1796 y 1814, que al principio habían aumentado enormemente sus dominios, para luego encogerse de una forma todavía más portentosa.

Ahora era claramente el momento de salvaguardar



lo que aún pudiera conservarse, y esto lo podría hacer Talleyrand desde su apariencia de legitimidad. El mismo Napoleón reconoció finalmente la verdad.

Cuando Lucien le presionó para que se atreviera a tomar la iniciativa dictatorial, le replicó: Ya me he atrevido demasiado . El 22 de junio de 1815, abdicaba en favor de su hijo, Napoleón II Bonaparte, sabiendo de antemano que esto era simplemente una formalidad. va que su hijo se encontraba en Austria.

El 25 de junio recibió de Fouché, el presidente del recientemente constituido gobierno provisional, la insinuación de que debía dejar París. Napoleón se retiró entonces a Malmaison, la antigua casa de Josephine,

donde esta había muerto poco después de la primera abdicación.

El 29 de junio, la aproximación de los prusianos, que tenían órdenes de capturarle vivo o muerto, le hizo retirarse el 3 de julio hacia Rochefort v el 9 a Île-d'Aix, donde esperaba poder embarcar hacia los Estados Unidos.

La definitiva restauración de Luis XVIII tuvo lugar el 8 de julio. Napoleón, sin embargo, nunca llegó a América, sino que blo-queado por la Marina Real tuvo que rendirse al HMS Bellerophon el 15 de julio y enviado al exilio en la isla de Santa Elena. Donde pasó el resto de su vida, hasta su fallecimiento el 5 de mayo de 1821 en la casa de Longwood

SU HIJA CAMILA ESPERA SU PRIMER BEBÉ.

Alejandro Fernándezserá abuelo

MEXICO

l cantante Alejandro Fernández está que no cabe de la alegría tras conocer que se convertirá en abuelo en los próximos meses.

Su hija Camila, quien se casó en agosto del año pasado con Francisco Barba, se convertirá en mamá de una niña. "Hoy es un día muy especial porque se ha dado a conocer públicamente una de las dichas más grandes que me ha tocado vivir: la de ser abuelo.

Más que molestarme o sentirme incómodo, les informo que es uno de los días más felices de mi vida porque cada etapa del viaje la he disfrutado al máximo y esta nueva no será la excepción.

No puedo esperar para

gozar día con día el crecimiento de la sangre de mi sangre y ansío verdaderamente la hora de poder verla, abrazarla, besarla y jugar con ella de la mano.

Felicidades Camila! Te amo con todo mi corazón! Y felicidades Francisco, ya que pasarás a ser uno más de la familia. Disfruten de la bendición que viene en camino", compartió el orgulloso abuelito en su cuenta de Instagram.



FOTO:CORTESIA

CON EL TEMA 'PROBABLEMENTE'



FOTO:CORTESIA

Daniela Darcourt y Alfredo Zambrano logran 1 millon de vistas

LIMA WH

a periodista Magaly Medina celebró en sus redes sociales el éxito que alcanzó el tema 'Probablemente' interpretado por su esposo Alfredo Zambrano y la cantante Daniela Darcourt.

En tan solo dos días el tema suma más de un millón de reproducciones en YouTube.

Por eso, la periodista se animó a revelar algunos detalles del videoclip del cual ella fue la protagonista.

"Llegó al millón de vistas 'Probablemente'. Gracias de corazón... Aunque no crean empezamos a grabar desde las 3:30 am para que todo se resuma en un video impecable y súper bien producido", escribió Magaly Medina en sus historias de Instagram.

Daniela Darcourt también se pronunció al respecto en la misma red social y escribió: "Todo el éxito para todo este equipo, siempre".

La influencer y conductora de televisión, María Pía Copellotambién usó sus redes sociales para enviar felicitaciones a Magaly Medina, Alfredo Zambrano y Daniela Darcourt.

"Felicitaciones por el primer millón de vistas en el video oficial de Probablemente... Será motivo para hacer una canción con el nuevo jale del momento, ¿qué dices @magalymedinav?", escribió María Pía y de inmediato la periodista contestó: "Tú ordena y yo lo hago querida @piacopello".

Woodbridge

VENDO CASA GRANDE CERCA A TODO.

Damos ayuda.

Llamar al **(571) 308-3654**



En agradecimiento

Washington DC ofrece ofertas y descuentos a los militares



Alcaldesa Muriel E. Bowser

WASHINGTON **HISPANIC**

a alcaldesa Muriel E. Bowser vla Hospitality Álliance, compuesta por Destination DC, Events DC, Restaurant Association Metropolitan Washington y la Hotel Association of Washington, DC, anunciaron que los miembros del ejército serán elegibles para ofertas especiales y descuentos en DC a través del programa «DC Salutes You».

En una muestra de agradecimiento por su servicio a Washington, DC, laindustria de la hospitalidad invita a militares, fuerzas del orden, veteranos y socorristas a regresar a la capital del país para experimentar los hoteles, restaurantes, atracciones y negocios locales de la ciudad.

Las ofertas actuales en cada tipo de negocio siguen las últimas pautas de salud y seguridad de COVID-19 v se enumeran en washington.org/dcsalutesvou. Se invita a las empresas a ofrecer ofertas hasta fin de año, por lo que se implementarán tan pronto como las pautas actuales permitan que los visitantes las experimenten.

"En esencia, la industria de la hospitalidad se trata de dar la bienvenida a las personas y, como ex miembro de la Guardia Nacional de la Fuerza Aérea, orgulloso residente de DC y estadounidense, me complace crear este programa con nuestros socios y empresas locales para invitar a nuestras tropas a experimentar DC con sus familias cuando sea el momento adecuado ", dijo Elliott L. Ferguson, II, presidente y director ejecutivo de Destination DC, la organización oficial de marketing de destinos de Washington, DC.

Las amplias opciones al aire libre de DC, las in-creíbles artes y la cultura, más de 100 cosas gratis para hacery las empresas locales resilientes ayudan a hacer de la ciudad una opción perfecta para viajar cuando la pandemia cedé.

«Nos sentimos honrados de apoyar los esfuerzos del alcalde Bowser para mostrar el aprecio de la ciudad por el compromiso y los sacrificios que los hombres y mujeres de nuestra Guardia Nacional hicieron para mantenernos a salvo», declaró Greg O'Dell, presidente y director ejecutivo de Events DC.

"Me enorgullece ver a nuestra resistente industriahotelera unirse para apoyar una causa tan importante.



FOTOS: CORTESIA

También estamos agradecidos con nuestros socios por dar un paso al frente y dar la bienvenida a nuestras tropas y sus familias para que disfruten de la increíble capital de nuestra nación y todo lo que tiene para ofre-

"DC tiene una escena de restaurantes tan vibrante para que los visitantes la exploren v nuestros restaurantes locales esperan mostrar su agradecimiento, ya que ofrecen muchas opciones deliciosas, desde comidas en el interior y al aire libre hasta comida para llevar y entrega a domicilio", dijo Kathy E. Hollinger, presidenta y directora ejecutiva de Restaurant Asociación Metropolitana de Washington.

"Estas amplias opciones, junto con ofertas de toda la comunidad hotelera a través de nuestros socios, garantizarán que los miembros del servicio militar y sus familias disfruten de todo lo que DC tiene para ofrecer'

"Los hoteles están encantados de ofrecer a los hombres y mujeres en servicio de nuestra nación la oportunidad de regresar a DC para disfrutar de lo mejor que la industria hotelera del Distrito tiene para ofrecer", dijo Solomon Keene, Jr., presidente y director

ejecutivo de la Asociación de Hoteles de Washington,

Esperamos continuar trabajando en conjunto con el alcalde Bowser mientras agradecemos colectivamente a nuestras tropas y revitalizamos la vitalidad de la industria hotelera en la capital de nuestra nación ".

A continuación se muestran ejemplos de ofertas militares y de insignias en washington.org/dcsalutes, incluidas ofertas que los consumidores pueden aprovechar ahora. Más de 20 ofertas están en línea v se agregarán más a medida que avance la reapertura gradual de DC.

TALLER DE JOYERIA

Ofrece servicios de hechuras y reparaciones 10/14/18 k Platino

Preguntar por Lucho

COMPRO ORO Pago en efectivo

8700 Georgia Av Silver Spring MD 20910 301 755 5948 Cell 301 4551586

LISTA DE LUGARES CON DESCUENTO

Hoteles .desavuno v estacionamiento gratis en Yours Truly DC

- Estacionamiento gratuito en Days Inn by Wyndham Washington DC / Connecticut Avenue
- 10% de descuento en habitaciones de hotel en el InterContinental Washington D.C. — The Wharf
- 10% de descuento en habitaciones de hotel en St. Regis Washington, D.C.
- 10% de descuento en habitaciones de hotel en Marriott at Metro Center
- 15% de descuento en habitaciones de hotel en el Holiday Inn Washington Capitol – National Mall
- 20% de descuento en habitaciones de hotel en

- Kimpton George Hotel
- 20% de descuento en las tarifas de fin de semana en el Conrad Washington,
- Tarifas especiales gubernamentales y militares en el Hotel Zena y Viceroy Washington DC

Restaurantes

- 15% de descuento en todos los restaurantes de Clyde's Restaurant Group DC (Clyde's, The Hamilton, Old Ebbitt Grill)
- 15% de descuento en comidas y comida para llevar todos los días en Station 4 – SW Waterfront
- 25% de descuento en servicio de comida para miembros y hasta tres invitados en Agua 301- Yards

■ 15% de descuento en comidas y comida para llevar en Brasserie Liberté

Al por menor

■ 15% de descuento para cualquier producto en línea en iconsDC

Arte, cultura, atracciones y tours

- \$ 4 de descuento en el pase para adultos en Mount Vernon de George Washington
- \$ 4 de descuento en la entrada a ARTECHOUSE
- \$ 50 de descuento en un tour privado al aire libre con DC Design Tours (máximo 25 personas)

Viernes 12 de febrero del 2021 | cultural | 17A WASHINGTON HISPANIC

VENTANA CULTURAL • Grego Pineda · Columnista

Tras las voces y huellas de un pasajero del tiempo: Vladimir Monge

ocas veces tienen tanto sentido los versos de Antonio Machado «caminante no hay camino, se hace camino al andar», como es el caso del poeta José Vladimir Monge, autor de los libros Pasajeros en el Tiempo (2007) v Voces v Huellas (2012). Su obra mas reciente ha sido publicada en antologías tanto en Los Estados Unidos de América como en la República de El Salvador. Todo cambia, cantaba Mercedes Sosa. y la obra de Monge ha venido en profundidad, pero siempre comprometida y solidaria, fiel a sus valores de vida y tan genuina.

Los versos que componen su poemario Pasajeros en el Tiempo, edición bilingüe, abarcan los diversos tópicos que aguijonean su sensibilidad, pero todos ellos, incluso los románticos/sensuales, están tamizados por su vinculación tan honda con El Salvador. Es terrible, comparte, «...este eco que resuena en los oídos de mi historia personal, tan atada a ti, por lo demás, anunciando que ya todo se ha consumado.» «Tu. solamente tú. responsable de mi risa altiva v valiente; de mis arranques de furia, de alzamiento y rebelión; segadora de mi trigo; moledora del maíz, razón umbilical de nuestra historia.»

Nuestro poeta tiene el derecho de dirigirse a su amada patria como le plazca. Y es que, cuando había guerra civil y El Salvador no tenía quien



Lo Salvara, Vladimir fue testigo directo del ir y venir del mal y la muerte. Y allí donde otros huyeron, nuestro poeta se quedó y recuerda: «...Y entonces oíamos ese retumbar del corazón que nos traía la vergüenza de sentirnos culpables de indiferencia; quizá de desamor; quizá de soledad; quizá de sentir esa palpable sensación de estarnos deshumanizando. Ya poco valía la vida como poco valía la muerte y, sin embargo, dolía.»

Eran tiempos de dar la cara a la muerte para salvar la vida de la nación que lo había amamantado con olor a campiña. Y nuestro poeta se armó de esperanzas y sueños: «Ayer fueron los sueños los que nos [...] mostraron caminos más allá de

FOTO:CORTESIA la muerte. También nos dieron la angustia, la terrible sorpresa de saber que ya éramos grandes y que era el momento de hacer algo concreto; al ritmo de esos sueños, amamos: junto a cada nuevo día, luchamos; en el cielo y en la tierra, buscamos las señales y encontramos las montañas repletas de voces y senderos. Al ritmo de los sueños, fuimos hombres v muieres v nos creció la vida como hierba silvestre. Al ritmo de los sueños, encontramos la patria y descubrimos, intactas, sus heridas sangrantes.» Por eso peleó Vladimir Monge, y todos los años de clandestinaje e insurgencia los dedicó a curar esas heridas de su entrañable suelo materno.

Por otra parte, los an-

tecedentes del libro Voces y Huellas son los manuscritos que se fueron acumulando fortuitamente, como testimonio de acontecimientos y/o desahogo de temores, angustias, ansiedades y también como recuento de anhelos, ilusiones y decisiones tomadas en el campo. Es un legado honesto a la memoria colectiva y así debe asimilarse. El poeta desea compartir, no reclamar. Testimoniar, no denunciar. Nada es inventado. Es un mosaico de piezas literarias que, salvo porque la mayoría de ellas se refieren a momentos difíciles en la vida de cualquier Ser Humano, podría decirse que son hermosas. El autor logró fil-

turbulentas y traumáticas experiencias que refractan circunstancias terribles para una nación en general y para miles de personas en particular. Decenas de miles abrazaron las mismas ilusiones que Monge y lucharon por hacer realidad un nuevo orden de cosas que viabilizaran una mejor nación. Miles murieron y muchos más sufrieron y sufren aun las secuelas en forma directa o indirecta de esa gesta histórica en que todos, sin excepción, nos vimos envueltos.

Al final de la conflagración nacional no hubo vencedores ni vencidos: todos fuimos perdedores.

Porque perdimos la inocencia al manchar nuestra juventud con sangre. terror v dolor. Tanto de un bando y del otro, hijos de un mismo pueblo, resultamos víctimas de un proceso histórico-político-social. Aunque en este punto de nuestras vidas habría que repetir en coro los versos de Roque Dalton: «Ser salvadoreño es ser medio muerto / eso que se mueve / es la mitad de la vida que nos deja-

ron».

trar v decantar las asajeros en el **IEMPO** assengers in IME

> Además del aporte ya mencionado, es importante destacar que más de la mitad de su existencia, Vladimir Monge ha sido un migrante en varios países y por eso tiene encarnizada la experiencia del expatriado. Es muy probable que en su periplo haya refrendado con su vida el sentido del "Poema de



Amor" de Dalton, porque solo así se comprende que haya escrito poemas tan sentidos, reflexivos y dolorosamente veraces como: "Cinco mil pies cuadrados", "Compren-do", "Reflexión nocturna en Canadá" y "El Salvador, USA y Nosotros".

Vladimir es un poeta volcánico, no por su estilo explosivo o candente -que no lo es- o porque amenaza con erupcio-

nes creativas -que tampoco es su forma- o porque es imponente ante la colectividad -su modestia jamás lo permitiría-. No, nada de eso. Él es volcánico porque su obra literaria tiene masa de vida como la tiene un milenario volcán, anécdotas como árboles, risas como cantos de pájaros, lágrimas como el rocío en las alturas, pero sobre todo un magma proteico que subyace en su alma y de allí vienen sus efluvios inspiracionales y creativos. El lector puede seguir sus huellas para escalar y en la cima al sentir el viento acariciar su rostro, también escucharálas voces de un pasajero del tiempo que nos invita a subir y vivir, tan solo vivir.

*Escritor salvadoreño-estadounidense, Magister en Literatura hispanoamericana. Abogađo y Notario, ex embajador de El Salvador en el Perú.





Viernes 12 de febrero del 2021 WASHINGTON HISPANIC







COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS



Minsaeng 99 Papel de Baño 30 pk



Huevos Organicos Medianos 18 pk



0 99 **Asian Best** Arroz Jasmine 25 lb



Hunts Ketchup 20 oz





Mazola Aceite de Maiz 96 oz





Siembra Pacaya en Salmuera 32 oz



Frijoles Negros 15.5 oz



Pan Harina Blanca 5 lb





Nescafe Cafe Original Novo 200 gr





Morton Sal Regular 26 oz



79